

FRIGIDAIRE

Toutes les informations sur

l'utilisation et l'entretien

de votre

climatiseur à deux blocs



Se reporter à la Page 2 pour la table des matières.

Bienvenue dans le monde de la manutention simple sans soucis

Merci d'avoir choisi Frigidaire. Ce manuel contient toutes les informations requises pour garantir votre sécurité et l'utilisation appropriée de votre climatiseur.

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce climatiseur et le conserver pour référence future.

Nous sommes certains que vous apprécierez votre nouveau climatiseur et vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Nous espérons que vous nous prendrez en considération pour un futur achat.

Conseils environnementaux

Le matériel d'emballage utilisé est recyclable. Il est recommandé de séparer le plastique, le papier et le carton et de les donner aux sociétés de recyclage.

Si vous devez mettre cet appareil au rebut plus tard, ne le jetez PAS avec le reste de vos ordures ménagères.



Attention

Le climatiseur que vous avez acheté peut être légèrement différent de celui illustré dans ce manuel. Veuillez vous reporter aux informations relatives au modèle que vous avez.

Ce climatiseur est destiné à l'usage domestique uniquement. Il n'est pas recommandé pour l'usage commercial ou industriel.

Table des matières

01. Bienvenue	01
02. Conseils environnementaux.....	01
03. Table des matières	02
04. Consignes de sécurité	04
05. Installation:	
5.1 Choix du site d'installation	07
5.2 Liste des pièces	09
5.3 Installation de l'unité intérieure.....	11
5.4 Installation de l'unité extérieure	15
5.5 Connexion de tuyauterie du frigorigène.....	17
5.6 Travaux électriques	19
5.7 Purge d'air	24
5.8 Sécurité électrique	27
5.9 Vérification de fuite de gaz.....	27
5.10 Essai de fonctionnement	28
06. Fonctionnement:	
6.1 Préparation de l'appareil pour l'utilisation	29
6.2 Description du produit	30
6.3 Télécommande	32
- Fonctionnement de la télécommande	
- Spécifications de la télécommande	
- Batterie de la télécommande	
- Quand doivent être remplacées les piles	
- Pour remplacer les piles	
- Instructions de la télécommande	
6.4 Description de la télécommande	34
- Marche/arrêt	
- Augmentation de temp.	
- Diminution de temp.	
- Oscillation	
- Horloge	
- Turbo	
- Mode	
- Vitesse de ventilateur	
- Sommeil	
- Minuteur	
- Annuler	
- DEL (écran)	

6.5 Indicateurs d'affichage LCD	36
6.6 Comment fonctionne le climatiseur	37
- Fonctionnement automatique	
- Fonctionnement en refroidissement/chauffage et ventilateur uniquement	
- Fonctionnement en séchage	
- Ajustement de la direction du flux d'air	
- Mode Sommeil	
- Fonctionnement du minuteur	
- Fonctionnement optimal	
6.7 Comment utiliser l'unité intérieure	41
- Ajustement de la direction du flux d'air	
- Ajustement de la direction verticale du flux d'air (haut/bas)	
- Pour définir la direction horizontale du flux d'air (gauche/droite)	
- Pour osciller automatiquement la direction du flux d'air (haut/bas)	
6.8 Fonctionnement manuel	43
07. Entretien.....	44
08. Conseils de fonctionnement.....	46
09. Solution pour le problèmes.....	48
10. Garantie d'appareil principale.....	49

Consignes de securite

DANGER ! Éviter les blessures graves et la mort

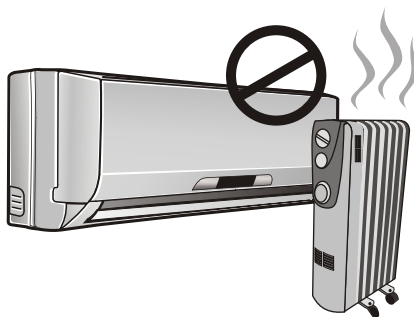
1. N'essayez pas d'installer ce climatiseur à deux blocs vous-même.
2. Ce climatiseur ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Appelez toujours du personnel de service licencié Electrolux pour les réparations.
3. Lors du déplacement du climatiseur, appelez toujours du personnel de service licencié Electrolux pour le débranchement et la réinstallation.
4. N'insérez et ne placez pas les doigts ou des objets dans la zone d'évacuation d'air de l'unité d'intérieur.
5. N'insérez pas les doigts ou des objets dans la zone d'évacuation d'air de l'unité d'extérieur.
6. Ne démarrez et n'arrêtez pas le climatiseur en débranchant le cordon d'alimentation ou en éteignant l'alimentation dans la boîte électrique.
7. Ne coupez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un personnel de service licencié Electrolux.
9. Dans le cas d'un dysfonctionnement (étincelles, odeur de brûlé, etc.) arrêtez immédiatement le fonctionnement, débranchez le cordon d'alimentation et appelez un personnel de service licencié Electrolux.
10. Ne manipulez pas les climatiseurs avec des mains mouillées.
11. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
12. Ne buvez pas l'eau drainée depuis les climatiseurs.

ATTENTION ! Évitez les blessures et d'endommager l'unité ou d'autres propriétés

1. Prévoyez une ventilation occasionnelle pendant l'utilisation. Ne dirigez pas le flux d'air vers les cheminées ou d'autres sources de chaleur car ceci peut faire vaciller les flammes ou fonctionner les unités excessivement.
2. Ne grimpez pas sur l'unité d'extérieur ou ne placez pas d'objets dessus.
3. Ne suspendez pas d'objets à l'unité d'intérieur.
4. Ne placez pas de conteneur d'eau sur les unités intérieure et/ou extérieure.
5. Éteignez le climatiseur à la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
6. Vérifiez régulièrement que l'état de la base d'installation de l'unité d'extérieur ne comporte pas de dommages.
7. N'appliquez pas de pression importante sur les ailettes du radiateur des unités intérieure et/ou extérieure.
8. Utilisez l'unité d'intérieur avec les filtres à air en place.
9. Ne bloquez et ne couvrez pas la grille d'entrée, la zone de dégagement et les ports de sortie.
10. Assurez-vous que tout équipement électrique/électronique est à au moins un mètre de distance de l'unité d'intérieur et de l'unité d'extérieur.
11. N'utilisez et ne stockez pas de gaz inflammables à proximité des unités d'intérieur et/ou d'extérieur.

Pour empêcher les blessures à un utilisateur ou d'autre personnes et les dommages à la propriété, les instructions suivantes doivent être suivies. L'opération incorrecte engendrée par le non respect des instructions peut causer des préjudices ou dommages. La sévérité est classée par les indications suivantes:

1. Connecter à l'alimentation correctement. Autrement, ceci peut causer une décharge électrique ou le feu en raison de la génération de chaleur excessive.
2. Toujours s'assurer d'une mise à la terre efficace. Aucune mise à la terre peut causer une décharge électrique.
3. Débrancher l'alimentation si l'unité émet des sons ou des odeurs étranges ou de la fumée Ceci peut causer le feu ou une décharge électrique.
4. Ne pas faire fonctionner ou arrêter l'unité en mettant l'alimentation sous ou hors tension. Ceci peut causer une décharge électrique ou le feu en raison de la génération de chaleur.
5. Ne pas faire fonctionner avec des mains mouillées ou dans un environnement humide. Ceci peut causer une décharge électrique.
6. Ne pas laisser l'eau s'écouler dans les pièces électriques. Ceci peut causer la panne du produit, la décharge électrique ou le feu.
7. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou de combustibles, telle que gasoil, benzène, diluant etc. Ceci peut causer une explosion ou le feu.
8. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage. Ceci peut causer le feu ou une décharge électrique.

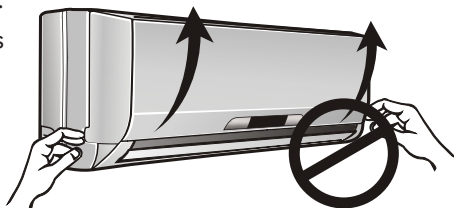


9. Ne pas endommager ou utiliser un cordon d'alimentation non spécifié. Ceci peut causer une décharge électrique ou le feu.
10. Ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et s'assurer que le cordon ne sera pas comprimé. Il y a un danger de feu ou de décharge électrique.

11. Ne pas ouvrir l'unité pendant le fonctionnement. Ceci peut causer une décharge électrique ou le feu.

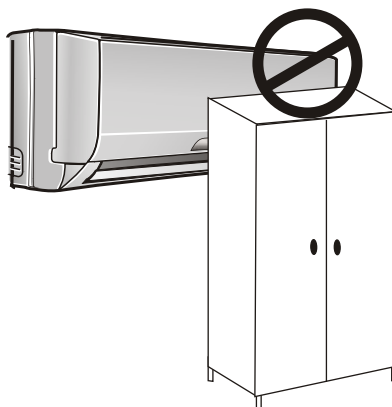
12. Ne pas boire l'eau drainée depuis le climatiseur. Elle contient des contaminants et peut vous rendre malade.

13. Ne pas démonter ou modifier l'unité. Ceci peut causer une panne de l'unité ou une décharge électrique.



14. Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les pièces métalliques de l'unité. Ceci peut causer des blessures.

15. Lorsque l'unité doit être nettoyée, désactiver et éteindre le disjoncteur. Ne pas nettoyer l'unité lorsque l'alimentation est allumée car cela peut causer le feu, la décharge électrique ou des blessures.



16. Éviter l'exposition directe des occupants au flux d'air.

17. Éteindre l'alimentation principale lorsque vous n'utilisez pas l'unité pendant une période prolongée

18. Le climatiseur peut être dépoussiéré avec un chiffon dégraissé, ou lavé avec un chiffon humide dans une solution d'eau chaude et de liquide de vaisselle doux. Rincer soigneusement et essuyer pour sécher. Essorer l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer autour des boutons.

19. Assurez-vous que le support d'installation de l'unité extérieure ne sera pas endommagé par l'exposition prolongée. Un support est endommagé peut entraîner des dégâts car l'unité peut tomber.

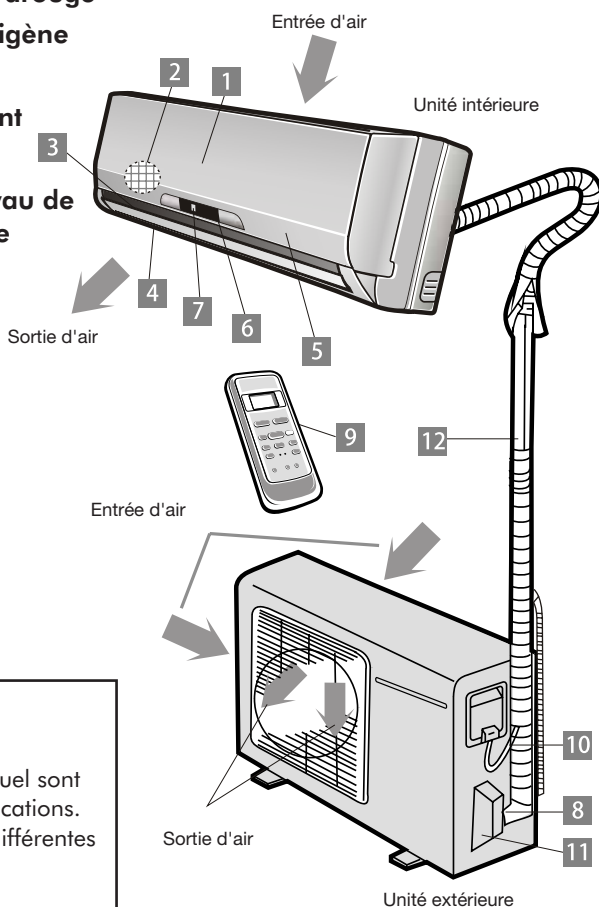
20. Toujours insérer les filtres avec précaution Nettoyer le filtre toutes les deux semaines. Le fonctionnement sans filtre peut causer une panne.

21. Toujours installer le disjoncteur et un circuit d'alimentation dédié. Aucune installation peut causer le feu ou la décharge électrique.

22. Ne pas placer d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air. Ceci peut causer une panne de l'appareil ou un accident.

Description du Produit

- 1 **Panneau avant**
- 2 **Filtre à air**
(en-dessous du panneau avant)
- 3 **Grille de flux d'air horizontale**
- 4 **Grille de flux d'air verticale**
- 5 **Capteur de température**
(dans l'unité intérieure)
- 6 **Panneau**
- 7 **Capteur de signal infrarouge**
- 8 **Raccord de gaz frigorigène**
- 9 **Télécommande**
- 10 **Câble de raccordement**
- 11 **Vanne de détection**
- 12 **Tuyau de purge et tuyau de raccord de frigorigène**



Attention

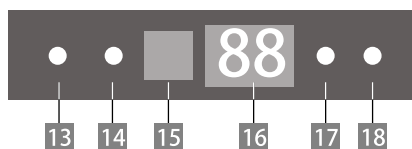
Toutes les images dans ce manuel sont uniquement destinées aux explications. Elles peuvent être légèrement différentes du climatiseur acheté.

Panneau d'affichage (unité intérieure)

- 13 Indicateur AUTO:** Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur est en fonctionnement AUTO.
- 14 Indicateur de DÉGIVRAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage):** Cet indicateur s'allume lorsque le climatiseur démarre le dégivrage automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle d'air chaud est activée en chauffage.
- VENTILATEUR**:** L'indicateur clignote lorsque l'unité est en mode Ventilateur.

**Remarque: Pour les modèles avec Refroidissement uniquement et une capacité > 12 000 BTU

- 15 CAPTEUR DE SIGNAL INFRAROUGE**
- 16 AFFICHAGE NUMÉRIQUE:** Affiche les réglages actuels de la température lors du fonctionnement du climatiseur.
- 17 Indicateur de FONCTIONNEMENT:** Cet indicateur clignote une fois l'alimentation sous tension et s'allume lorsque l'unité est en fonctionnement.
- 18 Indicateur de MINUTEUR:** Cet indicateur s'allume lorsque le MINUTEUR est défini sur MARCHE/ ARRÊT.



Attention

La description des commandes est basée sur un modèle typique. Les fonctions sont les mêmes dans votre climatiseur, même lorsque l'aspect est différent.

Télécommande

Fonctionnement de la télécommande

1. Mode de fonctionnement:
Refroidissement, Chauffage (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage), SEC, VENTILATEUR et AUTO (automatique)
2. Minuteur 24h
3. Sélection de la plage de températures internes: 63°F – 86°F
4. LCD
5. Mode de fonctionnement réduit de nuit.



SPÉCIFICATIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Tension nominale	3V
Tension la plus basse du signal de transmission UC	2,4V
Distance de transmission	26,25 pieds*
Environnement	23°F ~ 140°F
* Avec 3 V atteint 36 pieds	

Attention

1. Le climatiseur ne fonctionnera pas lorsque des rideaux, portes ou autres matériaux bloquent les signaux entre la télécommande et l'unité intérieure.
2. Évitez de renverser du liquide dans la télécommande. N'exposez pas à la lumière du soleil ou à une source de chaleur.
3. Si le capteur de signal infrarouge dans l'unité intérieure est exposé à la lumière du soleil, le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux ou stores pour éviter d'avoir la lumière du soleil directement sur le récepteur.
4. Si d'autres appareils électriques réagissent aux signaux envoyés par la télécommande, changez leur emplacement ou consultez votre revendeur local.

Batterie de la télécommande: Pour utiliser la télécommande, il est nécessaire d'installer deux piles AAA alcalines (R03/Ir03x2).

Quand doivent être remplacées les piles

1. L'unité intérieure n'émet plus de bip lors de l'utilisation de la télécommande ou l'indicateur de signal ne s'allume pas.
2. L'unité intérieure ne répond pas aux commandes de la télécommande pour activer les programmes.

Pour remplacer les piles

1. Glissez pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles (situé au dos de la télécommande).
2. Installez deux piles AAA dans le compartiment (indiqué dans le schéma à l'intérieur du compartiment).
3. Glissez pour fermer le couvercle.
4. Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, les piles doivent être mise au rebut.

Instructions pour la télécommande

1. La portée du signal de la télécommande au capteur à l'intérieur du climatiseur est de 26,25 pieds. Tout obstacle placé entre le capteur et la télécommande peut causer des interférences, limitant la capacité de programmation.
2. À chaque pression de bouton de la télécommande, le climatiseur émet un bip indiquant qu'une commande a été reçue et transmise à l'unité intérieure.

3. lors de la sélection de la fonction de minuteur, la télécommande envoie (automatiquement) un signal à l'unité intérieure à une période spécifique. Si la télécommande est laissé dans une position où le signal est bloqué, un retard de 15 minutes peut se produire.

Attention

1. Lors du remplacement des piles, n'utilisez pas de piles usagées ou des piles de type différent. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la télécommande.
2. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant plusieurs semaines, retirez les piles. Autrement une fuite de pile peut endommager la télécommande.
3. Le durée de vie des piles sous une utilisation normale est d'environ 6 mois.
4. Remplacez les piles lorsqu'il n'y a pas de bip de réponse de l'unité intérieure ou si l'indicateur de transmission ne s'allume pas.

Description de la télécommande

1 TEMP ▼ : Appuyez sur le bouton pour réduire le réglage de température intérieure.

2 MODE: Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné dans la séquence suivante: AUTO, REFROIDISSEMENT, SEC, CHAUFFAGE* et VENTILATEUR comme indiqué dans la figure suivante:

AUTO ► COOL ► DRY ► HEAT* ► FAN



* Remarque: Uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage

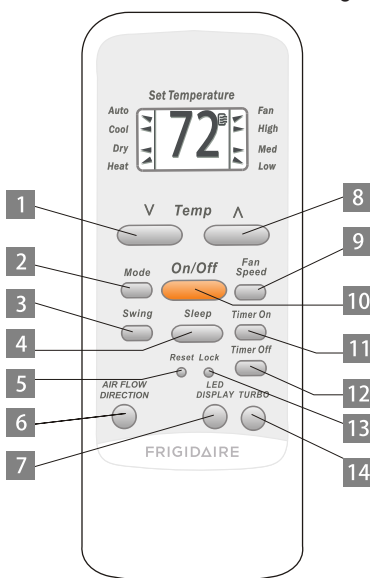
3 OSCILLATION: Appuyez sur ce bouton pour faire osciller la grille de haut en bas automatiquement. Appuyez de nouveau pour l'arrêter.

4 SOMMEIL: Appuyer sur ce bouton pour aller en mode économie d'énergie. Appuyez de nouveau pour annuler Cette fonction ne peut être utilisé qu'en mode REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage) ou AUTO, et maintient la température la plus confortable pour vous. Lorsque l'unité fonctionne en mode SOMMEIL, ce dernier peut être annulé si vous appuyez sur les autres boutons.

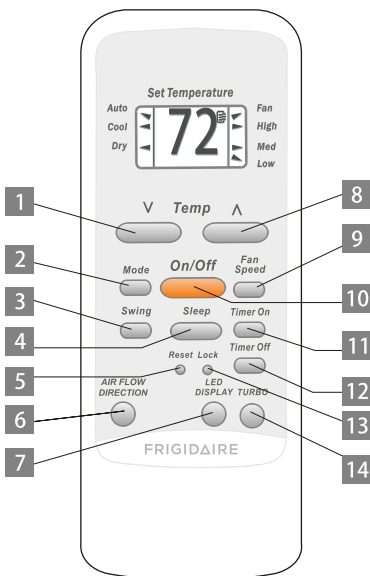
5 RÉINITIALISER: Lorsque vous appuyez sur le bouton RÉINITIALISER en creux, tous les réglages actuels seront annulés et le contrôle retournera aux réglages par défaut d'usine.

6 DIRECTION DU FLUX D'AIR (sur certains modèles): Appuyez sur ce bouton pour modifier l'angle d'oscillation de la grille. L'angle d'oscillation de la grille est de 6° pour chaque pression. Lorsque la grille oscille à un certain angle qui peut affecter l'effet de refroidissement et de chauffage du climatiseur, il changera automatiquement la direction d'oscillation. Aucune symbole n'apparaîtra dans la zone d'affichage lorsque vous appuyez sur ce bouton. (Non applicable aux unités sans cette fonction).

Modèle de refroidissement et chauffage



Modèle de refroidissement



7 DEL (écran): Appuyez sur ce bouton pour effacer les chiffres indiqués sur l'écran du climatiseur. Appuyez de nouveau pour activer.

8 TEMP ▲: Appuyez sur ce bouton pour augmenter le réglage de température intérieure.

9 VITESSE DE VENTILATEUR: Ce bouton est utilisé pour définir la Vitesse de ventilateur dans la séquence suivante: AUTO, BASSE, MOYENNE et ÉLEVÉE puis retour à Auto.

AUTO ► LOW ► MED ► HIGH



10 MARCHÉ/ARRÊT: Appuyez sur ce bouton pour démarrer le fonctionnement de l'unité. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter le fonctionnement de l'unité.

11 MINUTEUR DE MARCHÉ: Appuyez sur ce bouton pour initier le minuteur de mise en marche automatique. Chaque pression augmentera le réglage de minuteur automatique par incréments de 30 minutes. Lorsque le temps défini affiche 10:00, chaque pression augmentera le réglage de minuteur automatique par incréments de 60 minutes. Pour annuler le programme de minuteur automatique, ajustez simplement le temps de mise en marche automatique sur 0:00.

12 MINUTEUR D'ARRÊT: Appuyez sur ce bouton pour initier le minuteur d'arrêt automatique. Chaque pression augmentera le réglage de minuteur automatique par incréments de 30 minutes. Lorsque le temps défini affiche 10:00, chaque pression augmentera le réglage de minuteur automatique par incréments de 60

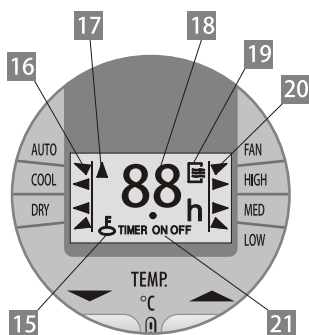
minutes. Pour annuler le programme de minuteur automatique, ajustez simplement le temps d'arrêt automatique sur 0:00.

13 VERROU: Lorsque vous appuyez sur le bouton en creux VERROU, tous les réglages actuels seront verrouillés et la télécommande n'accepte aucune opération autre que VERROU. Appuyez de nouveau pour annuler le mode VERROU.

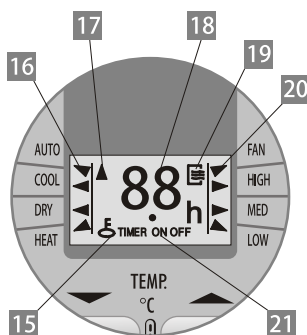
14 TURBO*: Appuyez sur ce bouton pour activer/annuler la fonction Turbo qui permet à l'unité d'atteindre la température préréglée plus rapidement. En mode refroidissement, l'unité soufflera de l'air froid puissant à une vitesse de ventilateur super élevée. En mode chauffage (uniquement application aux modèles avec la fonction de chauffage, qui adoptent le PTC), le PTC permettra un chauffage rapide.

*Uniquement pour certains modèles

Indicateurs d'affichage LCD



Affichage: Modèle de refroidissement



Affichage: Modèle de refroidissement et chauffage

REMARQUE: Tous les signes indiqués dans l'affichage sont destinés à une présentation claire. Mais durant le fonctionnement réel seuls les signes fonctionnels appropriés sont indiqués sur le panneau d'affichage.

15 **Indicateur de VERROU:** L'affichage VERROU apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton VERROU. Appuyez de nouveau sur le bouton VERROU pour faire disparaître l'affichage.

16 **INDICATEUR DE MODE DE FONCTIONNEMENT:** Lorsque vous appuyez sur le bouton MODE, il indiquera le mode de fonctionnement actuel. AUTO, REFROIDISSEMENT, SEC, CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage) ou VENTILATEUR.

17 **INDICATEUR DE TRANSMISSION:** Cet indicateur clignote une fois lorsque la télécommande transmet des signaux à l'unité intérieure.

18 **AFFICHAGE NUMÉRIQUE:** Cette zone indiquera la température définie et, en mode MINUTEUR, elle indiquera les réglages MARCHÉ et ARRÊT du MINUTEUR. En mode VENTILATEUR, rien n'apparaît.

19 **INDICATEUR DE MARCHÉ/ARRÊT:** Ce symbole apparaît lorsque l'unité est allumée par télécommande, et disparaît lorsque l'unité est éteinte.

20 **INDICATEUR DE VITESSE DE VENTILATEUR:** Appuyez sur le bouton VITESSE DE VENTILATEUR pour sélectionner la vitesse de ventilateur désirée (Auto-Basse-Moyenne-Élevée). Votre sélection sera affichée dans la fenêtre LCD sauf la vitesse de ventilateur Auto.

21 **INDICATEUR D'AFFICHAGE DE MINUTEUR:** Cette zone d'affichage indique les réglages du MINUTEUR. C'est à dire, si uniquement l'heure de démarrage est définie, elle affichera le MINUTEUR DE MARCHÉ. Si uniquement l'heure d'arrêt est définie, elle affichera le MINUTEUR D'ARRÊT. Si les deux opérations sont définies, elle affichera MINUTEUR MARCHÉ-ARRÊT qui indique que vous avez choisi de définir l'heure de démarrage et d'arrêt.

Comment fonctionne le climatiseur

Fonctionnement automatique

Lorsque le climatiseur est prêt à être utilisé, mettez l'alimentation sous tension et le voyant FONCTIONNEMENT sur le panneau d'affichage de l'unité intérieure commence à clignoter.

1. Utilisez le bouton MODE pour sélectionner AUTO.
2. Appuyez sur le bouton TEMP pour définir la température ambiante désirée. Le réglage de température le plus confortable se situe entre 70°F et 82°F.
3. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT pour démarrer le climatiseur. Le voyant FONCTIONNEMENT sur le panneau d'affichage de l'unité intérieure s'allume. Le mode de fonctionnement VITESSE DE VENTILATEUR AUTO est automatiquement défini et aucun indicateur n'apparaît sur le panneau d'affichage de la télécommande.
4. Appuyez de nouveau sur ce bouton MARCHÉ/ARRÊT pour arrêter le fonctionnement de l'unité.

Attention

1. Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement le fonctionnement en refroidissement, chauffage (uniquement pour les modèles à fonction de chauffage) ou en ventilation uniquement en fonction de la température sélectionnée et de la température ambiante.
2. Le climatiseur contrôlera la température ambiante automatiquement autour du point de température défini par vous.
3. Si le mode AUTO n'est pas confortable, vous pouvez sélectionner les conditions désirées manuellement.

Fonctionnement en REFROIDISSEMENT / CHAUFFAGE et VENTILATEUR UNIQUEMENT

1. Si le mode AUTO n'est pas confortable, vous pouvez remplacer manuellement les réglages en utilisant le mode REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE* ou VENTILATEUR UNIQUEMENT**.
2. Appuyez sur le bouton TEMP pour définir la température ambiante désirée. En mode REFROIDISSEMENT, les réglages les plus confortables sont 70°F ou plus. En mode CHAUFFAGE, les réglages les plus confortables sont 82°F ou moins..
3. Appuyez sur VITESSE DE VENTILATEUR pour sélectionnez le mode VENTILATEUR sur AUTO, ÉLEVÉE, MOYENNE ou BASSE.
4. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT, le voyant de fonctionnement s'allume et le climatiseur commence à fonctionner selon vos réglages. Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT pour arrêter le fonctionnement de cet unité.

* Remarque: Uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage

** Remarque: Le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT ne peut pas être utilisé pour contrôler la température. Dans ce mode, seuls les étapes 1, 3 et 4 peuvent être effectuées.

Fonctionnement SEC

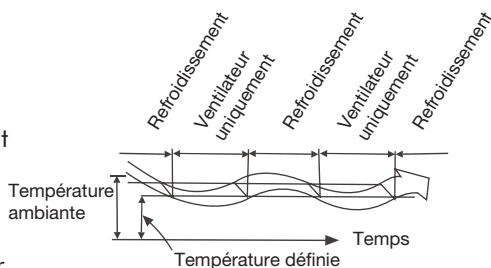
Le mode sec sélectionnera automatiquement l'opération de séchage en fonction de la différence entre la température définie et la température ambiante réelle.

La température est ajustée tandis que la déshumidification en répétant la mise en marche et l'arrêt du fonctionnement de refroidissement ou ventilateur uniquement. La vitesse de ventilateur est principalement BASSE.

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner SEC.
2. Appuyez sur le bouton TEMP pour définir la température désirée de 70°F à 82°F.
3. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT, le voyant de fonctionnement s'allume et le climatiseur commence à fonctionner en mode SEC. La VITESSE DE VENTILATEUR est Basse. Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT pour arrêter le fonctionnement de l'unité.

Attention

En raison de la différence entre la température définie de l'unité et la température intérieure réelle, le climatiseur en mode SEC basculera automatiquement les modes de fonctionnement entre REFROIDISSEMENT et VENTILATEUR UNIQUEMENT de nombreuses fois.



FONCTION SEC

Ajustement de la direction du flux d'air

Utilisez le bouton OSCILLER pour ajuster la direction du flux d'air vers le haut et le bas.

Lorsque vous appuyez sur le bouton OSCILLER, la grille horizontale se déplace de haut en bas automatiquement. Appuyez de nouveau pour arrêter le fonctionnement.

Attention

Si la grille oscille ou se déplace dans une position qui peut affecter le refroidissement ou le chauffage (uniquement les modèles avec la fonction de chauffage) du climatiseur, la direction de l'oscillation/du mouvement changera automatiquement.

Mode SOMMEIL

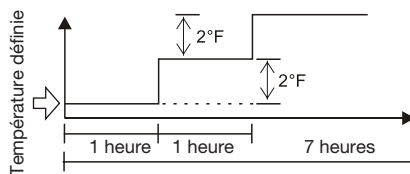
Appuyez sur le bouton de sommeil pour activer le mode sommeil. Pour désactiver, appuyez de nouveau sur le bouton.

En mode refroidissement:

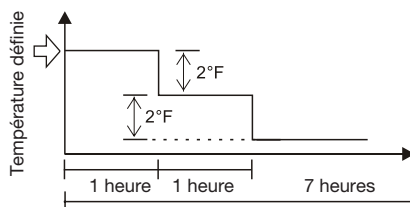
- La vitesse de ventilateur sera automatiquement contrôlée.
- Le climatiseur augmentera automatiquement de 2°F par heure durant une période de 2 heures. La température définie sera constante pendant 5 heures, puis se mode sera terminé.

En mode chauffage (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage):

- La vitesse de ventilateur sera automatiquement contrôlée.
- Le climatiseur diminuera automatiquement de 2°F par heure durant une période de 2 heures. La température définie sera constante pendant 5 heures, puis se mode sera terminé.



FUNCTION SOMMEIL (mode refroidissement)



FUNCTION SOMMEIL (mode chauffage)

Fonctionnement du MINUTEUR

Le bouton MINUTEUR peut définir l'heure de mise en marche automatique de l'unité.

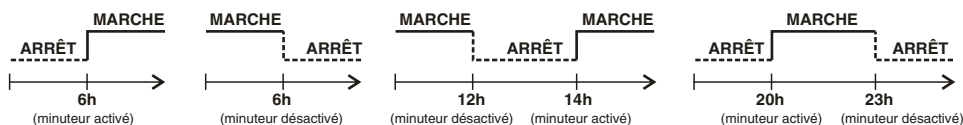
Pour définir l'heure de démarrage:

1. Si vous appuyez sur le bouton MINUTEUR DE MARCHE la télécommande indique MINUTEUR DE MARCHE, la dernière heure définie pour le début de fonctionnement et le signal « h » seront affichés sur la zone d'AFFICHAGE NUMÉRIQUE. Vous êtes maintenant prêt à réinitialiser l'heure pour la mise en MARCHE du fonctionnement.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton MINUTEUR DE MARCHE pour définir l'heure désirée pour démarrer le fonctionnement.
3. Après avoir régler le MINUTEUR DE MARCHE, il y aura un délai d'une demi-seconde avant que la télécommande transmette le signal au climatiseur. Puis, après environ 2 secondes, le signal « h » disparaît et la température définie réapparaît sur l'affichage numérique.

Pour régler l'heure d'arrêt

1. Si vous appuyez sur le bouton MINUTEUR D'ARRÊT la télécommande indique MINUTEUR D'ARRÊT, la dernière heure définie pour l'arrêt du fonctionnement et le signal « h » seront affichés sur la zone d'AFFICHAGE NUMÉRIQUE. Vous êtes maintenant prêt à réinitialiser l'heure pour l'arrêt du fonctionnement.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton MINUTEUR D'ARRÊT pour définir l'heure désirée pour arrêter le fonctionnement.
3. Après avoir régler le MINUTEUR D'ARRÊT, il y aura un délai d'une demi-seconde avant que la télécommande transmette le signal au climatiseur. Puis, après environ 2 secondes, le signal « h » disparaît et la température définie réapparaît sur l'affichage numérique.

Exemples:



Fonctionnement optimal

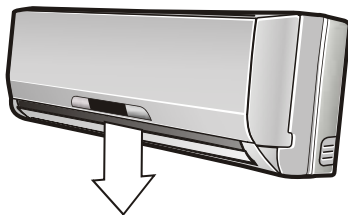
Pour atteindre la performance optimale, prenez note de ce qui suit:

1. Ajustez la direction du flux d'air correctement afin qu'il ne soit pas dirigé sur les personnes.
2. Ajustez la température pour atteindre le niveau de confort le plus élevé. N'ajustez pas l'unité à des niveaux de température excessifs.
3. Fermez les portes et fenêtres en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage) ou la performance sera réduite.
4. Appuyez sur le bouton MINUTEUR DE MARCHÉ de la télécommande pour sélectionner l'heure à laquelle vous voulez démarrer votre climatiseur.
5. Ne placez pas d'objet à proximité de l'entrée ou la sortie d'air, car l'efficacité du climatiseur peut être réduite et le climatiseur peut arrêter de fonctionner.
6. Nettoyez le filtre à air périodiquement, sinon la performance de refroidissement ou de chauffage (uniquement les modèles avec la fonction de chauffage) peut être réduite.
7. Ne faites pas fonctionner l'unité avec la grille horizontale en position fermée.

Comment utiliser l'unité intérieure

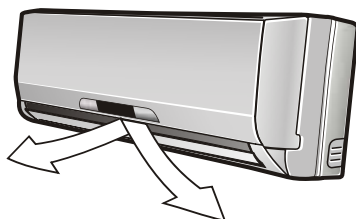
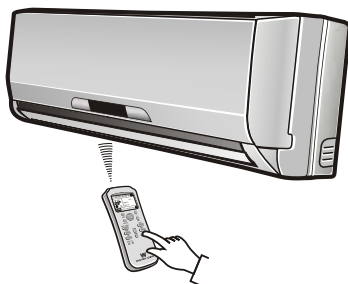
Ajustement de la direction du flux d'air

Ajustez la direction du flux d'air correctement sinon cela peut engendrer un inconfort ou des températures ambiantes irrégulières. Ajustez la grille horizontale à l'aide de la télécommande. Ajustez la grille verticale manuellement.



Pour régler la direction de flux d'air horizontale (gauche/droite)

Ajustez la grille verticale manuellement à l'aide du levier à gauche ou à droite du bras de grille vertical (en fonction du modèle spécifique que vous avez choisi), ou déplacez le levier à l'extrémité gauche (ou à droite, en fonction du modèle spécifique que vous avez choisi) de la sortie d'air vers la position désirée. Effectuez ces ajustement avant de démarrer l'unité car une fois démarrée, vos doigts risquent d'être pris dans le ventilateur.

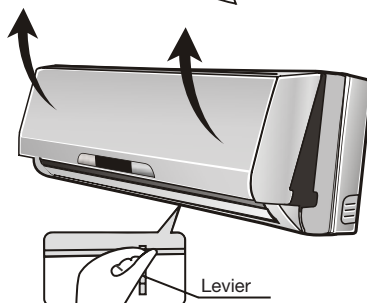


Pour osciller automatiquement la direction du flux d'air (haut/bas)

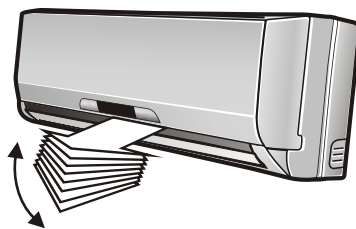
Effectuez cette fonction lorsque le climatiseur fonctionne.

Appuyez sur le bouton OSCILLER de la télécommande.

Pour annuler la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton OSCILLER.



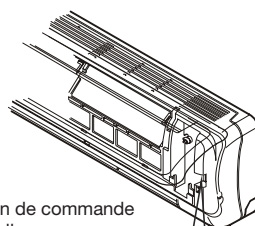
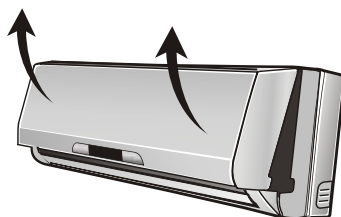
- Appuyez sur le bouton DIRECTION D'AIR (sur certains modèles) pour verrouiller la grille à la position désirée.
- Les boutons DIRECTION D'AIR et OSCILLER seront désactivés lorsque le climatiseur ne fonctionne pas (y compris lorsque le MINUTEUR DE MARCHÉ est activé).
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur pendant de longues périodes avec la direction de flux d'air réglée vers le bas en mode refroidissement ou sec. Sinon de la condensation peut survenir sur la surface de la grille horizontale et tomber sur le sol ou les meubles.
- Ne déplacez pas la grille horizontale manuellement. Utilisez toujours le bouton DIRECTION D'AIR ou OSCILLER. Si vous déplacez cette grille manuellement, elle peut avoir un dysfonctionnement durant le fonctionnement. En cas de dysfonctionnement de la grille, arrêtez le climatiseur et redémarrez-le.
- Lorsque le climatiseur est démarré immédiatement après avoir été arrêté, la grille horizontale peut ne pas se déplacer pendant environ 10 secondes.
- L'angle d'ouverture de la grille horizontale ne doit pas être trop petit, car la performance de REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage) peut être affectée en raison de la zone de flux d'air restreinte.
- Ne faites pas fonctionner l'unité avec la grille horizontale en position fermée.
- Lorsque le climatiseur est connecté à l'alimentation (fonctionnement initial), la grille horizontale peut générer un son pendant 10 secondes, ceci est normal.



Fonctionnement manuel (sans télécommande)

Le fonctionnement manuel peut être utilisé temporairement si vous ne trouvez pas la télécommande ou si les piles sont épuisées.

1. Ouvrez et soulevez le panneau avant jusqu'à se qu'il se fixe avec un déclic.
2. Une pression sur le bouton de contrôle manuel engendrera le fonctionnement AUTO forcé.
3. Fermez le panneau fermement à sa position d'origine.



Bouton de commande manuelle

Auto/Cool ●

Attention

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton manuel, le mode de fonctionnement bascule dans cet ordre: AUTO, REFROIDISSEMENT, ARRÊT. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton dans les cinq secondes, l'unité fonctionnera en mode REFROIDISSEMENT forcé, sinon le mode basculera directement sur ARRÊT. Le fonctionnement manuel est principalement utilisé à des fins de test. Ne le choisissez que si nécessaire. Pour revenir au fonctionnement par télécommande, utilisez la télécommande.

Entretien

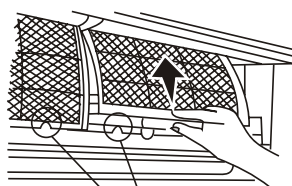
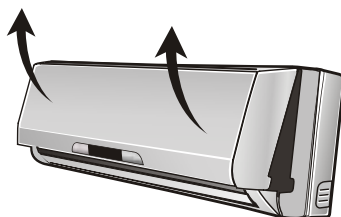
Nettoyage de l'unité intérieure et de la télécommande

1. Il est nécessaire d'arrêter le climatiseur et de débrancher l'alimentation avant le nettoyage.
2. Utilisez un chiffon sec pour essuyer l'unité intérieure et la télécommande.
3. Un chiffon imprégné d'eau froide peut être utilisé sur l'unité intérieure si elle est très sale.
4. Le panneau avant de l'unité intérieure peut être retiré et nettoyé avec de l'eau. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
5. N'utilisez pas de chiffon ou dépolissant chimiquement traité pour nettoyer l'unité.
6. N'utilisez pas de benzène, diluant, poudre de polissage ou des dissolvants similaires pour le nettoyage. Ceci peut engendrer des fissures ou déformation de la surface en plastique.

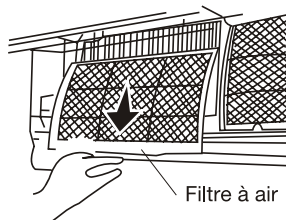
Nettoyer le filtre à air

Un filtre à air bouché réduit l'efficacité de refroidissement de l'unité. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines.

1. Soulevez le panneau avant de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'il s'arrête avec un déclic.
2. Saisissez la poignée du filtre à air et soulevez-le pour le retirer du porte-filtre, puis tirez-le vers le bas.
3. Retirez le filtre à air (filtre à air extérieure + cadre de support) de l'unité.
4. Retirez le filtre d'air extérieure du cadre de support.
5. Nettoyez le filtre d'air extérieure au moins une fois par mois, et remplacez-le tous les 4 à 5 mois. Utilisez un aspirateur, puis séchez.
6. Nettoyez le cadre de support à l'aide d'un aspirateur ou d'eau. Puis séchez pendant deux heures.

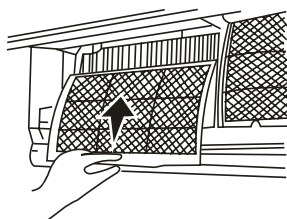
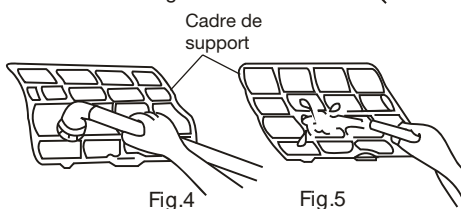
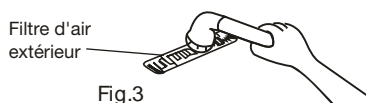
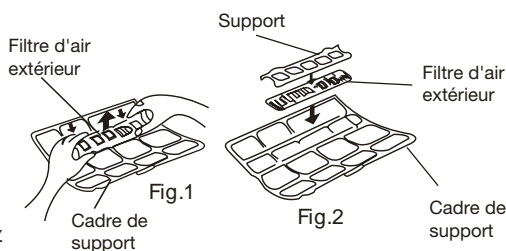


Filtre à air



Filtre à air

7. Insérez le filtre d'air frais à son emplacement d'origine.
8. Réinsérez la partie supérieure du filtre à air (filtre d'air frais + cadre de support) dans l'unité en gardant à l'esprit que les bords extérieurs (droite et gauche) sont alignés correctement, puis remplacez l'ensemble du filtre dans son emplacement initial.



Entretien

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité pendant une longue période, procédez comme suit:

1. Faites fonctionner en mode ventilateur pendant une demi-journée pour sécher l'intérieur de l'unité.
2. Arrêtez le climatiseur, et débranchez l'alimentation. Retirez les piles de la télécommande.
3. L'unité extérieure nécessite un entretien et un nettoyage périodiques. N'essayez pas d'effectuer ceci vous-même. Veuillez contacter votre revendeur ou réparateur.

Vérification avant le fonctionnement

1. Vérifiez que le câblage n'est pas brisé ou débranché.
2. Vérifiez que le filtre à air est installé.
3. Vérifiez si la sortie ou l'entrée d'air est bloquée après que le climatiseur ne soit pas utilisé pendant une longue période.

Conseils de fonctionnement

Les événements suivants peuvent survenir durant le fonctionnement normal.

Protection du climatiseur.

Protection du compresseur

Le compresseur ne peut pas redémarrer pendant 3 minutes après son arrêt.

Anti-air froid (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage)

L'unité est conçue pour ne pas souffler d'air froid en mode CHAUFFAGE, lorsque l'échangeur de chaleur intérieur se trouve dans l'une des trois situations suivantes et que la température définie n'a pas été atteinte.

1. Lorsque le chauffage vient de démarrer.
2. Dégivrage.
3. Chauffage à basse température.

Dégivrage (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage)

Du givre peut être généré sur l'unité extérieure durant le cycle de chauffage lorsque la température extérieure est basse et l'humidité est élevée provoquant une efficacité de chauffage inférieure du climatiseur. Durant cette condition, le climatiseur arrêtera le chauffage et démarrera automatiquement le dégivrage.

Le temps de dégivrage peut varier de 4 à 10 minutes selon la température extérieure et la quantité de givre accumulé sur l'unité extérieure.

Les ventilateurs intérieur et extérieur arrêtent de fonctionner lors du dégivrage (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage).

Une buée blanche sort de l'unité intérieure

Une fumée blanche peut être générée en raison d'une grande différence de température entre l'entrée d'air et la sortie d'air en mode REFROIDISSEMENT dans un environnement intérieur avec une humidité relative élevée.

Une buée blanche peut être générée en raison de l'humidité générée par le processus de dégivrage lorsque le climatiseur redémarre en mode CHAUFFAGE après le dégivrage.

Faible bruit du climatiseur

Vous pouvez entendre un faible sifflement lorsque le compresseur fonctionne ou vient de s'arrêter. Ce son est le son du frigorigène s'écoulant ou s'arrêtant.

Vous pouvez aussi entendre un faible « grincement » lorsque le compresseur fonctionne ou vient de s'arrêter. Ceci est causé par la dilatation par chaleur ou la contraction par froid des pièces en plastique dans l'unité lorsque la température change.

Vous pouvez entendre un bruit causé par la grille retournant à sa position d'origine lors de la première mise sous tension de l'alimentation.

De la poussière est soufflée hors de l'unité intérieure.

Ceci est une condition normale lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période ou durant la première utilisation de l'unité.

Une odeur bizarre sort de l'unité intérieure.

Ceci est dû au fait que l'unité intérieure émet des odeurs imprégnées dans les matériaux de construction, les meubles ou la fumée.

Le climatiseur bascule au mode VENTILATEUR uniquement depuis le mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage).

Lorsque la température intérieure atteint la température définie sur le climatiseur, le compresseur s'arrête automatiquement, et le climatiseur bascule en mode VENTILATEUR uniquement. Le compresseur redémarrera de nouveau lorsque la température intérieure augmente en mode REFROIDISSEMENT ou diminue en mode CHAUFFAGE (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage) au point défini.

De l'eau qui goutte se condense sur la surface de l'unité intérieure.

De l'eau qui goutte peut être générée sur la surface de l'unité intérieure lors du refroidissement à une humidité relative élevée (supérieure à 80 %). Ajuster la grille horizontale sur la position de sortie d'air maximale et sélectionnez la vitesse de ventilateur ÉLEVÉE.

Mode chauffage (uniquement pour les modèles avec la fonction de chauffage)

Le climatiseur tire la chaleur de l'unité extérieure et la libère via l'unité intérieure durant le chauffage. Lorsque la température extérieure chute, la chaleur tirée par le climatiseur diminue en conséquence. En même temps, la charge de chaleur du climatiseur augmente en raison d'une plus grande différence entre la température intérieure et extérieure. Si une température confortable ne peut pas être atteinte par le climatiseur, nous suggérons que vous utilisiez un appareil de chauffage supplémentaire.

Fonction de démarrage automatique

Une panne d'alimentation durant le fonctionnement arrêtera l'unité complètement.

Pour l'unité sans fonction de démarrage automatique, lorsque l'alimentation est restaurée, l'indicateur FONCTIONNEMENT sur l'unité intérieure commence à clignoter. Pour redémarrer le fonctionnement, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande. Pour les unités avec la fonction de redémarrage automatique, lorsque l'alimentation est restaurée, l'unité redémarre automatiquement avec tous les paramètres précédents préservés par la fonction de mémoire.

L'éclairage ou un téléphone sans fil de voiture en fonctionnement à proximité peut causer le dysfonctionnement de l'unité.

Débranchez l'unité de l'alimentation puis rebranchez de nouveau l'unité à l'alimentation. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande pour redémarrer le fonctionnement.

Solution pour les problèmes

En cas de dysfonctionnement de votre climatiseur, vérifiez les informations suivantes pour trouver des solutions ou des causes probables de la panne. Ne tentez pas de réparer l'unité vous-même, si ces solutions ne permettent pas de résoudre les pannes, appelez votre équipe de réparation locale.

Performance d'équipement médiocre

1. La sortie ou l'entrée d'air de l'unité extérieure est obstruée.
2. La température extérieure est élevée en raison de l'exposition directe au soleil ou à une autre source de chaleur.
3. Un chauffage ou un four de cuisine est utilisé dans la même pièce.
4. La pièce est remplie de monde.
5. Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou est sale.
6. Ajustement de température inapproprié.
7. La sortie ou l'entrée d'air de l'unité intérieure est obstruée.
8. La capacité de l'équipement n'est pas adéquate pour la taille de la pièce.
9. Le climatiseur vient d'être allumé.
10. Des portes ou fenêtres sont ouvertes.

L'unité ne démarre pas

1. Aucune alimentation électrique.
2. La tension est différente.
3. La température n'est pas ajusté correctement.
4. Le fusible a grillé.
5. Les piles de la télécommande doivent être remplacées.
6. L'heure définie pour le minuteur est incorrect.

Attention

Arrêtez le climatiseur immédiatement si l'un des dysfonctionnements suivants se produit

1. L'indicateur de fonctionnement ou un autre indicateur clignote (5 fois par seconde) et le clignotement ne s'arrête pas en débranchant l'alimentation et en la rebranchant.
2. Le fusible grille fréquemment ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
3. De l'eau se verse sur l'équipement.
4. La télécommande ne fonctionne pas.
5. Toutes les autres situations anormales.

Garantie d'appareil principale

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an et d'une garantie limitée de 2 à 5 ans sur le système scellé (compresseur, condensateur, évaporateur et canalisation). Pendant un an à partir de la date d'achat originale, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil qui présente un défaut de fabrication ou de matériau, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies avec celui-ci. Seconde à cinquième année suivant la date d'achat initiale, Electrolux répare ou remplace toutes les pièces du système de réfrigération fermé (compresseur, condensateur, évaporateur et tubes) présentant un défaut de pièce ou de fabrication. *Responsabilité du consommateur: coûts de diagnostic et de tout retrait, transport et réinstallation nécessaires pour procéder à la réparation, coûts de la main d'oeuvre, des pièces et du transport autres que ceux concernant le Système de réfrigération fermé. (cette zone en italique semble incohérente avec le reste de la garantie où vous indiquez être responsable pour la réparation et le remplacement)*

Exclusions Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre partie ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus «tels quels» ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne sont pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le weekend ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de voyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'état de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.

Garantie d'appareil principale

13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux états-Unis et au Canada. Aux états-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
North America

Case postale 212378

Augusta, GA 30907, ÉTATS-UNIS

 **Electrolux**

Canada

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4